

DODATOK č. 02978/2023-PNZ -P40569/15.02

K NÁJOMNEJ ZMLUVE č. PNZ -P40569/15.00

uzatvorenej podľa § 663 Občianskeho zákonníka a druhej časti zákona č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Čl. I

Zmluvné strany

1. Prenajímateľ:

Názov: Slovenský pozemkový fond
Sídlo: Búdková 36, 817 15 Bratislava
Štatutárny orgán: generálny riaditeľ a námestník generálneho riaditeľa podľa výpisu z obchodného registra
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu IBAN: SK35 8180 0000007000001638
zapísaný v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Po, vložka 35/B (ďalej len „prenajímateľ“)

2. Nájomca:

Obchodné meno: Agrofarma, spol. s r.o.
sídlo alebo miesto podnikania: Nálepko 452, 053 33 Nálepko
štatutárny orgán: Ing. Adriána Palacková - konateľ
bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.
IBAN: SK60 1111 0000 0066 2197 0007
IČO: 36217247
DIČ: 2021702023
zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Košice, Oddiel: Sro, vložka 13589/V (ďalej len „nájomca“)

Čl. II

Predmet dodatku

1. Predmetom tohto dodatku k nájomnej zmluve je zmena predmetu nájmu v rozsahu zníženia výmery o 454,6566 ha v k.ú. Nálepko k 26.02.2016 z dôvodu schválenia vykonania projektu pozemkových úprav podľa zákona č. 330/1991 Zb. na základe rozhodnutia č. OU-SN-PLO-2016/002245-001. Predmetom tohto dodatku k nájomnej zmluve je zmena predmetu nájmu v rozsahu zníženia výmery aj v nasledovných katastroch:
- a) prenajímaná výmera pozemkov v k.ú. Henclová sa od 01.01.2022 znižuje o 66,0941ha,
 - b) prenajímaná výmera pozemkov v k.ú. Hnilčík sa od 01.01.2022 znižuje o 8,8265 ha,
 - c) prenajímaná výmera pozemkov v k.ú. Švedlár sa od 01.01.2022 znižuje o 19,0166 ha,
 - d) prenajímaná výmera pozemkov v k.ú. Závadka sa od 01.01.2022 znižuje o 79,8351 ha,



2. Na základe tohto dodatku sa Príloha č. 1 nájomnej zmluvy nahrádza Prílohou č. 1 tohto dodatku, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom nájomnej zmluvy sú všetky pozemky v správe a nakladaní prenajímateľa vrátane spoluvlastníckych podielov na týchto pozemkoch v obvode nájomnej zmluvy odsúhlasenom obidvomi zmluvnými stranami. Predmet nájmu je špecifikovaný v stave registra „C“ katastra nehnuteľností v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto nájomnej zmluvy. Zmluvné strany vyhlasujú, že predmet nájomnej zmluvy bol zmluvnými stranami vzájomne odsúhlasený a obom zmluvným stranám je dobre známy.

Čl. III **Osobitné a záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
2. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle Čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov sa nachádzajú na webovom sídle prenajímateľa www.pozfond.sk v sekcii ochrana osobných údajov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok k nájomnej zmluve prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu podpísali.
4. Dodatok je účinný v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

Prenajímateľ:

generálny riaditeľ
Slovenský pozemkový fond

námestník generálneho riaditeľa
Slovenský pozemkový fond

Nájomca:

Ing. Adriána Palacková
konateľ



Obec: Hnilčiek

Okres: Spišská Nová Ves

Kat. územie: Hnilčiek

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
532	1863	14	E	73	70	1863,00	0,00	1339,03	1339,03
541	30 6758	7	E	0	0	30 6758,00	0,00	12 3304,22	12 3304,22
555	56 0896	7	E	0	0	55 0027,00	1 1470,10	14 8681,66	16 0151,76
600	133 5484	7	E	0	0	117 4558,13	1 1438,20	51 1065,86	52 2504,06
1107	5996	13	E	1061	70	5996,00	5996,00	0,00	5996,00



Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
242/1	1 7120	13	I	0	180	1 7120,00	0,00	232,14	232,14
242/2	1 2126	7	I	0	180	1 2126,00	0,00	361,30	361,30
258	3090	7	E	0	180	3090,00	3090,24	0,00	3090,24
259/1	3 8702	7	E	0	180	3 8702,00	3 4913,60	859,13	3 5772,73
1116	4 7662	7	E	0	180	4 7662,00	3 1106,10	7607,70	3 8713,80
1167/1	27 0352	7	E	0	197	27 0352,00	24 8426,13	5688,07	25 4114,20
1182	7827	14	E	0	180	7827,00	2939,04	24,23	2963,27
1215	14 3997	7	E	0	180	14 3997,00	10 8986,44	5800,11	11 4786,55
1276	1 0984	14	E	0	180	1 0984,00	225,07	162,93	388,00
1304	2913	7	E	0	180	2913,00	2329,90	0,00	2329,90
1369	50 9437	7	E	0	180	50 9436,97	39 2892,21	4 1385,88	43 4278,09
1391	1 7264	7	E	0	180	1 7264,00	1 4614,87	0,00	1 4614,87
1441/1	9 3147	7	E	0	180	9 3147,00	8 5851,32	0,00	8 5851,32
1441/3	2 0480	7	E	0	180	2 0480,00	1 9077,57	265,88	1 9343,45
1455	1 8568	7	E	0	180	1 8568,00	1 8567,39	0,00	1 8567,39
1457	1 2959	7	E	0	180	1 2959,00	1 2958,64	0,00	1 2958,64
1505/2	1 6286	7	E	0	180	1 6286,00	1 6285,85	0,00	1 6285,85
1517	2 7975	7	E	0	180	2 7975,00	2 7974,71	0,00	2 7974,71
1570/1	12 5929	7	E	0	180	12 5929,00	11 8167,95	3979,31	12 2147,26
1570/2	4320	14	E	0	180	4320,00	4067,54	252,06	4319,60
1570/4	2911	7	E	0	180	2911,00	2911,27	0,00	2911,27
1597	1 1503	7	E	0	180	1 1503,00	1 1065,38	0,00	1 1065,38
1615	3 4187	7	E	0	180	3 4187,00	3 1019,18	1941,16	3 2960,34
1763/1	7 2063	7	E	0	180	7 2063,00	7 0863,30	0,00	7 0863,30
1795/1	9 0581	7	E	0	180	9 0581,00	8 8423,11	0,00	8 8423,11
1795/2	2 9216	7	E	0	180	2 9216,00	2 9216,08	0,00	2 9216,08
1795/6	1 2752	7	E	0	0	1 2752,00	1 2752,15	0,00	1 2752,15
1829/1	14 3230	7	E	0	180	14 3230,00	13 1985,58	0,00	13 1985,58
1829/7	3 0989	7	E	0	180	3 0989,00	2 6887,13	0,00	2 6887,13
1838	823	14	E	0	180	823,00	823,09	0,00	823,09
1890	996	14	E	0	180	996,00	996,13	0,00	996,13
1899	363	14	E	0	180	363,00	362,95	0,00	362,95
1926	36 2842	7	E	0	180	36 2842,00	14 6169,05	3433,37	14 9602,42
2095	7472	14	E	0	180	7472,00	7080,52	123,12	7203,64
2126/1	9 5385	7	E	0	180	9 5385,01	7 4611,58	1124,70	7 5736,28
2126/2	9 2159	7	E	0	180	9 2159,00	8 6295,70	593,56	8 6889,26
2126/4	7603	7	I	0	180	7603,00	7326,47	0,00	7326,47
2155/1	7 3268	7	E	0	180	7 3268,00	5 9549,05	6039,03	6 5588,08
2238/1	5 0418	7	E	0	180	5 0418,00	4 0017,36	1591,12	4 1608,48
2268	1 0467	7	E	0	180	1 0467,00	1 0367,15	0,00	1 0367,15
2338/3	4541	14	E	0	180	4541,00	4422,74	0,00	4422,74
2338/4	4 1601	7	E	0	180	4 1601,00	3 8646,31	596,73	3 9243,04
2380/1	1 5090	14	E	0	180	1 5090,00	1 5090,13	0,00	1 5090,13
2380/2	4 1527	7	E	0	180	4 1527,00	3 8894,79	2133,46	4 1028,25
2380/12	2 5509	7	E	0	180	2 5509,00	1 8648,98	0,00	1 8648,98



2500/1	17 9789	7	E	0	180	17 9789,00	15 0229,09	8255,04	15 8484,13
2673	61 0075	7	E	0	180	61 0075,00	46 2673,20	2 4017,97	48 6691,17
2729/1	9695	7	E	0	180	9695,00	4623,86	0,00	4623,86
2758/1	5 4966	7	E	0	180	5 4966,00	3 5621,96	4845,44	4 0467,40
2767	7200	7	E	0	180	7200,00	13,69	0,00	13,69
2786	2 1742	7	E	0	180	2 1742,00	1 6916,23	4825,60	2 1741,83
2810/1	7 5819	7	E	0	180	7 5819,00	7 2434,01	0,00	7 2434,01
2897/1	9 1580	7	E	0	180	9 1580,01	7 9720,00	2727,07	8 2447,07
2897/5	1 5021	7	E	0	180	1 5021,00	1 5021,01	0,00	1 5021,01
2897/6	6668	7	E	0	180	6668,00	4968,77	540,56	5509,33
2897/7	1 1837	7	E	0	180	1 1837,00	7742,90	735,63	8478,53
2935/1	11 5895	7	E	0	0	11 5895,00	9 3831,02	8806,46	10 2637,48
2935/2	1 0530	14	E	0	0	1 0530,00	1 0315,38	0,00	1 0315,38
2935/3	2 1100	7	E	0	0	2 1100,00	2 1099,50	0,00	2 1099,50
3036	1 7864	7	E	0	180	1 7864,00	0,00	2803,29	2803,29
3047	94 2452	7	E	0	180	94 2452,06	6 4746,60	5 6067,00	12 0813,60
3055/2	6483	7	E	80	180	6483,00	0,00	1296,60	1296,60
3056	7 3325	7	E	0	180	7 3325,00	2 4698,96	3 3587,14	5 8286,10
3079	1 8526	7	E	0	180	1 8526,00	1 8526,29	0,00	1 8526,29
3080/1	9036	7	E	0	235	9036,00	0,00	9036,23	9036,23
3080/2	9037	7	E	0	235	9037,00	0,00	9037,24	9037,24
3088	3 6948	7	E	0	180	3 6948,00	0,00	1 0349,46	1 0349,46
3108	9 6565	7	E	0	180	9 6565,01	5398,84	1 4559,99	1 9958,83
3141	29 1754	7	E	0	180	29 1754,00	4 3855,09	3 9423,56	8 3278,65
3143	1 2365	7	E	0	0	1 2365,00	0,00	3091,33	3091,33
3196/2	1 1879	7	E	0	180	1 1879,00	1 1879,21	0,00	1 1879,21
3215/1	8 1577	7	E	0	180	8 1577,00	7 9393,56	0,00	7 9393,56
3235/1	6000	7	E	0	180	6000,00	6000,17	0,00	6000,17
3235/2	5 9943	7	E	0	180	5 9943,00	5 5736,64	3683,53	5 9420,17
3540/1	18 7736	7	E	0	180	18 7736,02	0,00	5559,80	5559,80
3601	9 7371	7	E	0	0	9 7371,00	8 7364,26	1399,51	8 8763,77
3610	7370	14	E	0	180	7370,00	1118,63	0,00	1118,63
3623/2	2 0476	14	E	0	180	2 0476,00	2 0475,75	0,00	2 0475,75
3647/1	20 0341	7	E	0	180	20 0341,02	17 5476,79	5667,96	18 1144,75
3690/1	4 7656	7	E	0	180	4 7656,00	4 7146,92	276,23	4 7423,15
3690/2	7228	7	E	0	180	7228,00	5325,81	0,00	5325,81
3700/1	5 3058	7	E	0	180	5 3058,00	4 8487,46	0,00	4 8487,46
3700/2	2 9615	7	E	0	180	2 9615,00	2 9615,33	0,00	2 9615,33
3700/6	1035	7	E	0	180	1035,00	1034,99	0,00	1034,99
3750/1	4 0792	7	E	0	180	4 0792,00	3 7919,85	2871,58	4 0791,43
3750/2	8274	7	E	0	180	8274,00	8274,35	0,00	8274,35
3757/1	3 6701	7	E	0	180	3 6701,00	3 6701,27	0,00	3 6701,27
3757/2	2341	7	E	0	180	2341,00	2340,92	0,00	2340,92
3757/5	3995	7	E	0	180	3995,00	3995,18	0,00	3995,18
3769/1	12 0875	7	E	0	180	12 0875,00	10 5974,86	2439,40	10 8414,26
3808/1	1 1786	7	E	0	180	1 1786,00	1 1785,98	0,00	1 1785,98
3811	2 3184	7	E	0	180	2 3184,00	2 2771,49	0,00	2 2771,49
3821	2 0797	7	E	0	180	2 0797,00	2 0797,40	0,00	2 0797,40
3822	2385	7	E	0	180	2385,00	2385,02	0,00	2385,02
3853/1	26 9070	7	E	0	180	26 9070,00	25 3588,84	7227,72	26 0816,56
3900/1	780	14	E	0	180	780,00	131,17	268,13	399,30
3926/2	899	11	E	0	180	899,00	863,17	35,57	898,74



3926/4	706	7	E	0	180	706,00	706,15	0,00	706,15
3927/1	1 0429	7	E	0	180	1 0429,00	8716,13	1712,74	1 0428,87
3927/4	1 1251	7	E	0	180	1 1251,00	1 1250,72	0,00	1 1250,72
3927/7	4355	7	E	0	0	4355,00	3346,86	0,00	3346,86
3950/1	16 8585	7	E	0	180	16 8585,00	15 5775,30	0,00	15 5775,30
4056/1	46 0863	7	E	0	180	46 0863,00	40 0428,00	9308,39	40 9736,39
4056/5	4 4622	2	E	0	180	4 4622,00	4 3041,29	517,31	4 3558,60
4056/16	1 0661	7	E	0	0	1 0661,00	1 0085,83	0,00	1 0085,83
4245	15 5414	7	E	0	180	15 5414,00	12 6718,98	2811,20	12 9530,18
4298	14 1124	7	E	0	0	14 1124,00	13 1282,89	1996,48	13 3279,37
4350/1	11 6663	2	E	0	180	11 6663,00	9 9615,51	0,00	9 9615,51
4350/2	4862	5	E	0	197	4862,00	3739,82	0,00	3739,82
4450/17	5 3409	2	E	0	180	5 3409,00	4 3746,69	4163,38	4 7910,07
4450/23	2 2862	2	E	0	180	2 2862,00	1 5232,53	0,00	1 5232,53
4450/24	5 0212	2	E	0	180	5 0212,00	4 1576,77	1847,94	4 3424,71
4450/25	1 6028	2	E	0	180	1 6028,00	1 4550,25	1477,32	1 6027,57
4450/26	2 8354	2	E	0	0	2 8354,00	2 5771,30	2194,57	2 7965,87
4470/1	1 3027	7	E	0	180	1 3027,00	1641,86	0,00	1641,86
4470/5	1767	7	E	0	180	1767,00	1558,74	208,45	1767,19
4470/6	941	7	E	0	180	941,00	941,26	0,00	941,26
4497	3 8324	7	E	0	180	3 8324,00	1656,58	0,00	1656,58
4500/1	2 7443	7	E	0	180	2 7443,00	2 5336,31	0,00	2 5336,31
4506	691	14	E	0	180	691,00	690,51	0,00	690,51
4513/1	5 2376	7	E	0	180	5 2376,00	5 1184,89	0,00	5 1184,89
4513/4	4481	7	E	0	180	4481,00	4480,53	0,00	4480,53
4560	6653	7	E	0	180	6653,00	3252,26	3400,70	6652,96
4661	5 8737	7	E	0	180	5 8737,00	1 1540,94	0,00	1 1540,94
4790	4 7989	7	E	0	180	4 7989,00	4 4370,95	0,00	4 4370,95
5699/1	4 7457	13	E	0	197	4 7457,00	4 7456,39	0,00	4 7456,39



Obec: Závadka
Okres: Gelnica

Kat. územie: Závadka

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
375	3981	7	E	0	15	3981,00	77,82	1045,47	1123,29
463	4 7851	7	E	0	15	4 7851,00	3803,23	1 0950,09	1 4753,32
475	1244	14	E	172	15	1244,00	0,00	290,26	290,26
488	5 9626	7	E	0	0	5 9323,20	2724,01	1 2959,75	1 5683,76
525	4 4013	7	E	0	15	4 4013,00	597,38	7460,07	8057,45
580	1 7312	7	E	0	15	1 6876,71	779,51	2322,29	3101,80
595	2780	7	E	0	15	2780,00	2,63	770,71	773,34
598	3 2264	7	E	0	0	3 1623,82	799,14	5053,63	5852,77
605/1	7988	7	E	0	0	7988,00	0,00	2130,96	2130,96
610/1	2309	7	E	0	15	2309,00	0,00	2308,75	2308,75
614	3321	7	E	0	15	3321,00	0,00	2011,39	2011,39
615/1	475	7	E	0	15	475,00	0,00	190,06	190,06
650	17 7490	7	E	0	15	17 0972,28	4484,67	4 5336,39	4 9821,06
687	9 8052	7	E	0	15	9 8052,00	9838,32	2 4321,59	3 4159,91
698	1 0587	7	E	0	0	1 0334,42	430,73	1000,34	1431,07
800/1	37 6571	7	E	0	15	37 1321,78	1 1109,75	8 9044,31	10 0154,06
800/2	1183	7	E	0	15	1183,00	110,90	177,45	288,35
807/1	5833	7	E	0	0	3846,47	0,00	0,00	0,00
820	8 0599	7	E	0	15	8 0599,00	2389,41	2 0244,61	2 2634,02
870	5 2699	7	E	0	15	5 2481,79	1363,54	1 0838,00	1 2201,54
883	1 7274	7	E	0	15	1 6500,47	0,00	1500,18	1500,18
905	9 7665	7	E	0	15	9 6156,61	8229,69	1 6354,39	2 4584,08
992	9 8438	7	E	0	0	9 0201,38	4708,85	1 3934,67	1 8643,52
1123	6856	7	E	0	15	6856,00	88,51	2520,30	2608,81
1301	2532	7	E	0	15	2532,00	539,67	0,00	539,67
1320	6 8296	7	E	0	15	6 6902,88	2017,75	1 9635,06	2 1652,81
1840	3 0194	7	E	0	15	3 0194,00	1266,82	8341,17	9607,99



Sumárne údaje

Katastrálne územie: Hnilčík

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
trvalý trávny porast	220 3138	3	2 2908	78 3052	80 5960
zastavaná plocha a nádvorie	5996	1	5996		5996
ostatná plocha	1863	1		1339	1339
Spolu: 3	221 0997	5	2 8904	78 4391	81 3295

Katastrálne územie: Švedlár

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	33 2150	7	28 3534	1 0201	29 3735
záhrada	4862	1	3740		3740
trvalý trávny porast	786 3605	101	523 1285	36 5970	559 7255
vodná plocha	899	1	863	36	899
zastavaná plocha a nádvorie	6 4577	2	4 7456	232	4 7688
ostatná plocha	9 2263	14	6 8739	830	6 9569
Spolu: 6	835 8356	126	563 5617	37 7269	601 2886

Katastrálne územie: Závadka

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
trvalý trávny porast	134 6189	26	5 5362	30 0452	35 5814
ostatná plocha	1244	1		290	290
Spolu: 2	134 7433	27	5 5362	30 0742	35 6104

Celkom za nájomnú zmluvu: 02978/2023-PNZ -P40569/15.02

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	33 2150	7	28 3534	1 0201	29 3735
záhrada	4862	1	3740		3740
trvalý trávny porast	1141 2932	130	530 9555	144 9474	675 9029
vodná plocha	899	1	863	36	899
zastavaná plocha a nádvorie	7 0573	3	5 3452	232	5 3684
ostatná plocha	9 5370	16	6 8739	2459	7 1198
Spolu: 6	1191 6786	158	571 9883	146 2402	718 2285

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 5 - záhrada, 7 - trvalý trávny porast, 11 - vodná plocha, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

